



ASSOCIATION OF PARENTS

Crèches/Kindergardens – Garderies – C.E.

What is the Parents' Association? Who is a member?

Are automatically members of the Parents' Association all parents of children:

- who attend the interinstitutional nurseries (crèches/kindergardens) of the European Commission
- who attend the nurseries of the European Council
- who attend the local nurseries or child-minding services (garderies) under contract with the European Commission
- who attend the afterschool daycare of the European Institutions in Brussels
- who are on the waiting list

The Parents' Association is run by a committee of elected volunteer parents.

Our main role is to ensure that parents' views and concerns are heard by the management of the crèches and garderies. We raise key issues, such as the lack of sufficient places in the crèches and garderies, at the political level with the responsible Vice-President's Cabinet. We also have regular meetings with the crèche managers to discuss day-to-day issues and take part as observers in meetings of the COCEPE, the joint committee that oversees the crèches and garderies.

We can also help to facilitate contacts between our members and OIB, which manages the crèches and garderies, when parents are facing specific issues.

The association organises at least three events per year:

- a general assembly in the autumn when the new committee of the parent's association is voted
- a general information meeting on the European Schools (during the enrolment period at the start of the year)
- a meeting on the practical aspects of European Schools (transport, after-school activities/care) at the end of the first stage of enrolments of European schools.

How can I find out more?

Take a look at our Yammer site at www.yammer.com/adp-creche-garderie, drop us an email at EU-ADP-CRECHES-GARDERIES@ec.europa.eu or just have a word with a member of the committee (you can find our details on the Yammer site and on the posters displayed in all the crèches and garderies in Brussels). If you are interested in a particular topic (applying to European Schools, after-school care, signing up for crèches, Easter/Summer camps, infrastructure, hygiene and safety, food and care, pedagogy and nursery staff, local crèches, medical service) you can sign up to the relevant group on our Yammer site, get information from other parents and post your own comments and questions. In this way the association can be informed of the issues that concern you most and feed them back to crèches/kindergardens/garderies management.



ASSOCIATION DES PARENTS

Crèches/Jardins d'enfants – Garderies – C.E.

Qu'est-ce que l'Association des Parents? Qui est membre?

Est automatiquement membre de l'Association des Parents tout parent d'un enfant:

- qui fréquente les crèches/jardins d'enfants interinstitutionnel(le)s de la Commission européenne
- qui fréquente les crèches du Conseil de l'Union européenne
- qui fréquente les crèches ou les garderies locales sous contrat avec la Commission européenne
- qui fréquente les garderies des Institutions européennes à Bruxelles
- qui est sur liste d'attente

L'association est menée par un comité de parents bénévoles élus.

Notre rôle principal est d'assurer que les avis et les préoccupations des parents soient pris en compte par les gestionnaires des crèches et garderies. Nous soulevons des questions clés, comme l'insuffisance de places en crèches et garderies, au niveau politique avec le cabinet du/de la Vice-Président(e) responsable. Nous nous réunissons régulièrement avec les gestionnaires de crèches et nous assistons également en tant qu'observateur aux réunions du COCEPE, le comité paritaire en charge des crèches et garderies.

Nous pouvons aussi faciliter les contacts entre nos membres et l'OIB, qui gère les crèches et garderies, au cas où un parent souhaite soulever un point spécifique.

L'association organise au moins trois évènements chaque année:

- l'assemblée générale en automne quand le nouveau comité est voté
- une réunion d'information sur les écoles européennes (au moment de la 1^{ère} phase d'inscriptions au début de l'année)
- une réunion sur les aspects pratiques du passage vers les écoles européennes (transport, garderies, activités périscolaires, cantines) à la fin de la 1^{ère} phase d'inscription des écoles européennes.

Comment en savoir plus?

Vous pouvez visiter notre site Yammer (www.yammer.com/adp-creche-garderie), nous envoyer un email à l'adresse EU-ADP-CRECHES-GARDERIES@ec.europa.eu, ou tout simplement contacter un membre du comité (vous trouverez nos détails sur le site Yammer et sur les posters qui sont affichés dans chacune des crèches et garderies à Bruxelles). Si vous êtes intéressé par un sujet en particulier (passages vers les écoles européennes, garderies post-scolaires, garderies aérées, inscription aux crèches, infrastructure, hygiène et sécurité, projet pédagogique et personnel éducateur, alimentation et soin, crèches locales, service médical), vous pouvez vous joindre au groupe concerné sur notre site Yammer, obtenir des informations de la part des autres parents et poster vos propres commentaires et questions. Ainsi, l'association peut identifier les sujets qui vous intéressent et les communiquer aux gestionnaires des crèches/jardins d'enfants/garderies.